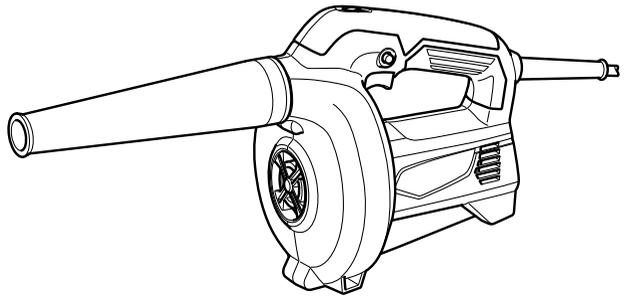




# Sopladora

M4000



013218



**DOBLE AISLAMIENTO**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**IMPORTANTE:** Leer antes de usar.

# ESPECIFICACIONES

Modelo		M4000
Capacidades	Volumen de aire máximo	1,2 - 2,9 m <sup>3</sup> /min
Velocidad sin carga (min <sup>-1</sup> )		8 500 - 16 000
Longitud total		427 mm
Peso neto		1,5 kg
Clase de seguridad		□/II

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.
- Peso de acuerdo al procedimiento de EPTA-01/2003

## Símbolos

END201-7

A continuación se muestran los símbolos utilizados con esta herramienta. Asegúrese que entiende su significado antes de usarla.



... Lea el manual de instrucciones.



..... DOBLE AISLAMIENTO

## Uso destinado

ENE018-1

La herramienta está diseñada para despejar el polvo mediante el soplado de aire.

## Alimentación eléctrica

ENF002-2

La herramienta debe conectarse sólo a alimentación eléctrica del mismo voltaje que el indicado en la placa, y sólo puede operarse con una alimentación eléctrica de corriente alterna (AC) monofásica. Cuentan con doble aislamiento y pueden, por lo tanto, usarse desde tomas sin cable aterrizado.

## Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas

GEA005-3

**⚠ ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, al igual que todas las instrucciones. No seguir todas las advertencias e instrucciones que se presentan a continuación puede que resulte en descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

## Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término "herramienta eléctrica" se refiere, en todas las advertencias que aparecen a continuación, a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cable eléctrico) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (inalámbrica).

### Seguridad del área de trabajo

1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desorganizadas u oscuras son propensas a los accidentes.

2. **No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tal como ante la presencia de líquidos o gases inflamables, así como de polvo.** Las herramientas eléctricas generan chispazos los cuales podrían encender el polvo o los gases.
3. **Mantenga a las personas ajenas y a los niños alejados durante el uso de una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar la pérdida del control.

### Seguridad eléctrica

4. **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponder con las tomas de corriente eléctrica. No modifique nunca la clavija de enchufe de ninguna forma. No use ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas aterrizadas.** Los enchufes no modificados junto con las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
5. **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas como pipas, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un incremento de riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
6. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** El agua que entra a la herramienta eléctrica incrementará el riesgo de descarga eléctrica.
7. **No tense el cordón. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes cortantes o partes en movimiento.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
8. **Cuando se use una herramienta eléctrica al aire libre, utilice una extensión eléctrica apropiada para uso externo.** El uso de un cable apropiado para el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.
9. **Si es inevitable tener que usar la herramienta en un entorno húmedo, use un suministro para dispositivo accionado por corriente de pérdida a tierra (RCD por sus siglas en inglés) que esté protegido de la intemperie.** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
10. **Se recomienda el uso siempre de un suministro eléctrico a través de un RCD con una corriente de pérdida a tierra de 30 mA o menos.**

## Seguridad personal

11. **Manténgase alerta, ponga atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se operan las herramientas eléctricas puede resultar en graves lesiones personales.
12. **Use equipo para la protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El uso de equipos de protección como máscara contra el polvo, zapatos de suela antiderrapante, casco o protección para los oídos para las condiciones indicadas reducirán las lesiones personales.
13. **Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la alimentación eléctrica y/o de colocar el cartucho de la batería, así como al levantar o cargar la herramienta.** Cargar las herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido incrementa el riesgo de accidentes.
14. **Retire cualquier llave de ajuste o llave mecánica antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de ajuste o llave mecánica que se deja enganchada a una pieza giratoria de la herramienta puede que resulte en lesión personal.
15. **No se exceda al querer alcanzar algo. Mantenga los pies firmes y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
16. **Vista apropiadamente. No use ropas sueltas ni joyas. Mantenga su cabello, prendas de vestir y guantes alejados de las partes móviles.** Las ropas sueltas, al igual que las alhajas y el cabello largo, pueden engancharse en las partes móviles.
17. **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de equipo recolector, así como de extracción de polvo, asegúrese que éstos estén apropiadamente conectados y que sean utilizados adecuadamente.** El uso de equipo recolector de polvo puede reducir los peligros relacionados a causa del polvo.

## Uso y mantenimiento de la herramienta

18. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica indicada para llevar a cabo su trabajo correspondiente.** La herramienta eléctrica adecuada hará mejor el trabajo y más seguro bajo la velocidad para la cual fue diseñada.
19. **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
20. **Desconecte el enchufe del suministro eléctrico y/o retire el cartucho de batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica de forma accidental.
21. **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén usando fuera del alcance de los niños, y no**

permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones las utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

22. **Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe que no haya partes móviles desalineadas o estancadas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévala a que se le dé servicio de reparación.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas con un pobre mantenimiento.
23. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a atascarse, así como más fáciles de controlar.
24. **Use la herramienta eléctrica, así como sus aditamentos y brocas, entro otros, en cumplimiento con lo que se indica en estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la labor a ser realizada.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas para las que fue diseñada podría resultar en situaciones peligrosas.

## Servicio

25. **Proporcione el servicio a su herramienta eléctrica con un técnico de reparación calificado que use piezas de repuesto idénticas a las originales solamente.** Esto mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.
26. **Siga las instrucciones para la lubricación y el cambio de accesorios.**
27. **Mantenga los mangos secos, limpios, y libres de aceite y grasa.**

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA SOPLADORA

GEB073-1

1. **Siempre use gafas protectoras, gorra y máscara al usar la sopladora.**
2. **Nunca apunte la boquilla en dirección de alguna persona al estar de cerca durante el uso de la sopladora.**
3. **Advertencia - Puede ocurrir una descarga eléctrica si se usa en superficies mojadas. No exponga el equipo a la lluvia. Guarde en lugares cerrados.**
4. **Nunca obstruya el acceso de succión ni la toma de la sopladora. El aumento de revoluciones en el motor puede causar una rotura peligrosa del abanico.**
5. **La sopladora no está diseñada para usarse sin supervisión por niños menores, ni personas que carezcan de suficiente equilibrio.**
6. **Los niños menores deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con la sopladora.**

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

## ⚠ ADVERTENCIA:

**NO DEJE** que la comodidad o familiaridad con este producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para el producto en cuestión. El **MAL USO** o el **no seguir** las normas de seguridad establecidas en este manual de instrucciones puede ocasionar graves lesiones personales.

## DESCRIPCIÓN OPERATIVA

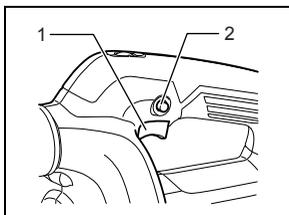
### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desconectada antes de ajustar o comprobar cualquier función en la misma.

### Acción del botón de encendido

#### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Antes de enchufar la herramienta, compruebe siempre que el gatillo interruptor se acciona debidamente y que vuelve a la posición de apagado ("OFF") cuando lo suelta.

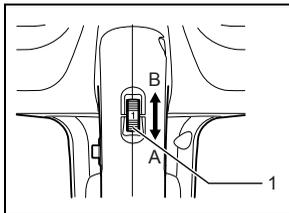


013219

1. Gatillo interruptor
2. Botón de bloqueo

Para iniciar la herramienta, solo tiene que jalar el gatillo interruptor. Suelte el gatillo interruptor para detenerla. Si desea que funcione en forma constante, accione el gatillo interruptor, presione el botón de bloqueo (traba) y luego libere el gatillo interruptor. Para desbloquear la herramienta, jale el gatillo interruptor por completo y luego suéltelo.

### Selector de ajuste del volumen de aire



013220

1. Selector de ajuste del volumen de aire

La velocidad y el volumen de aire pueden ajustarse sin los topes de seguridad al girar el selector de ajuste del volumen de aire.

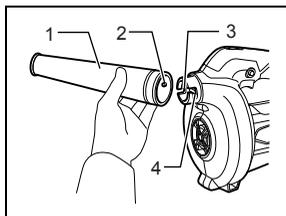
Para obtener alta velocidad y un aumento del volumen, gire el selector de ajuste del volumen de aire hacia la dirección A como se ilustra en la figura (para el número mayor). Gire el selector de ajuste del volumen de aire hacia la dirección B (para el número menor) para obtener una velocidad baja y una disminución en el volumen de aire.

## ENSAMBLE

### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desconectada antes de realizar cualquier trabajo sobre la herramienta.

### Instalación o desinstalación de la boquilla

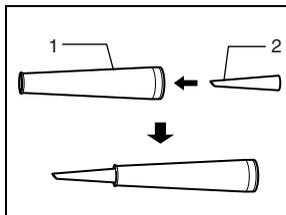


013221

1. Boquilla
2. Clavija
3. Toma de la sopladora
4. Muesca

Alínea la clavija protuberante en el interior de la boquilla con la muesca en la herramienta, empuje la boquilla hacia la toma de la sopladora y fije con firmeza girando la boquilla en dirección de las agujas del reloj. Para quitar la boquilla, gire en sentido contrario a las agujas del reloj y sáquela.

### Instalación de la boquilla de la banda

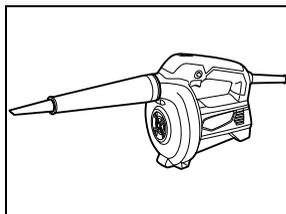


006296

1. Boquilla
2. Boquilla de la banda

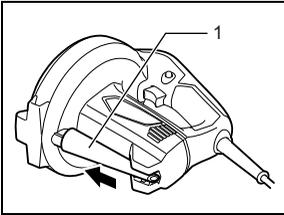
La boquilla de la banda es práctica para la operación en un riel de bandas, esquina o lugares estrechos entre los gabinetes. Fije la boquilla de banda para insertarla en la boquilla desde su parte trasera.

Instale la boquilla con la boquilla de la banda colocada.



013222

## Almacenamiento de la boquilla de la banda



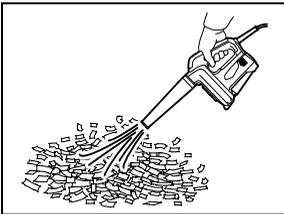
1. Boquilla de la banda

013223

Cuando no se esté utilizando, la boquilla de la banda puede almacenarse convenientemente en el fondo de la herramienta como se ilustra en la figura.

## OPERACIÓN

### Soplado



013224

Apunte la herramienta al objeto que será soplado y enciéndala.

## MANTENIMIENTO

### PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre que la herramienta esté apagada y desconectada antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.
- Nunca use gasolina, bencina, diluyentes (tíner), alcohol o alguna sustancia similar. El uso de estas sustancias podría generar decoloraciones, deformaciones o grietas.

Para mantener la **SEGURIDAD** y **FIABILIDAD** del producto, las reparaciones, la inspección y sustitución de las escobillas de carbón, así como cualquier otro mantenimiento o ajuste deberán ser realizados en Centros o Servicios Autorizados por Makita, empleando siempre piezas de repuesto de Makita.





**Makita Corporation**  
Anjo, Aichi, Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)

885402-023

ALA